

7/2004

**Инструкция по монтажу
Telestart T100 НТМ**

The logo for Webasto, featuring a stylized 'W' icon followed by the word 'Webasto' in a bold, sans-serif font.

Telestart T100 HTM

Инструкция по монтажу

Общее

Отопители Webasto

Thermo Top C

Thermo Top E

Thermo Top P

могут быть дополнительно оборудованы системой Webasto Telestart T100 HTM.

С помощью телефонного комплекта D-сети имеется возможность подключения Telestart-приёмника к уже существующей антенне D-сети.

Сертификация

Обозначение CE видно при открытой крышке аккумулятора.

Знак e1 установлен на приёмнике Telestart.

Переключающий вход Telestart T100 HTM

Дополнительно к Telestart могут быть смонтированы часы предварительной установки или переключатель.

Внимание:

Часы предварительной установки и переключатель посылают различные сигналы приёмнику Telestart!

Переключающий вход должен быть установлен на соответствующий элемент управления!

На заводе переключающий вход приёмника Telestart установлен на часы предварительной установки!

Для параллельной работы системы Telestart и другого управляющего элемента может быть дополнительно поставлен адаптерный кабель ESV (см. раздел Объем поставки – дополнительные устройства).

Часы предварительной установки

С включением (нажатием кнопки отопления мгновенного действия или включением через программирование) на Telestart поступает в течение всего времени включения продолжительный положительный сигнал. С выключением (нажатием кнопки отопления мгновенного действия или выключением за счёт ограничения времени работы часов предварительной установки) прерывается подача напряжения, и отопительное устройство отключается.

Переключатель

При включении и при выключении с помощью переключателя на приёмник Telestart поступает короткий положительный сигнал.

Для того чтобы Telestart опознал этот сигнал, необходимо выставить переключающий вход на переключателе.

Если переключающий вход не установлен на переключатель, то отопитель не включится, а будет работать некоторое время по инерции и остановится.

Переключение переключающего входа с часов предварительной установки на переключатель

- Удалить предохранитель 1A (чёрный) из держателя предохранителя отопительного устройства (отключение напряжения)
- Подождать не менее 5 секунд.
- Вставить предохранитель в держатель предохранителя отопительного устройства и в течение 5 секунд 1 раз кратковременно нажать на переключатель
- Переключение закончено

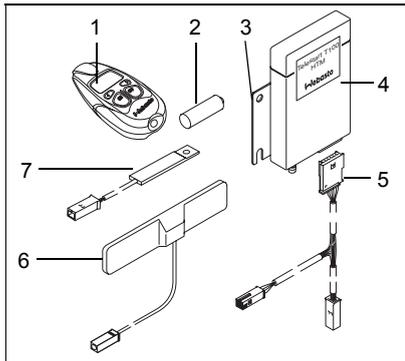
Переключение переключающего входа с часов предварительной установки на переключатель

- Удалить предохранитель 1A (чёрный) из держателя предохранителя отопительного устройства (отключение напряжения)
- Подождать не менее 5 секунд
- Вставить предохранитель в держатель предохранителя отопительного устройства и в течение 2-х секунд кратковременно нажать кнопку отопления мгновенного действия на часах предварительной установки (освещение дисплея горит)
- Спустя 10 секунд кратковременно нажать на кнопку отопления мгновенного действия (освещение дисплея гаснет)
- Переключение закончено

Telestart T100 HTM

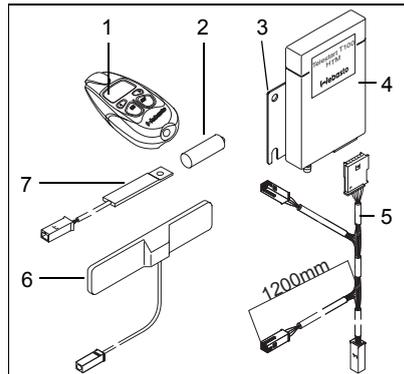
Объёмы поставок

Стандартный объём поставки у
серии Tele Thermo Top



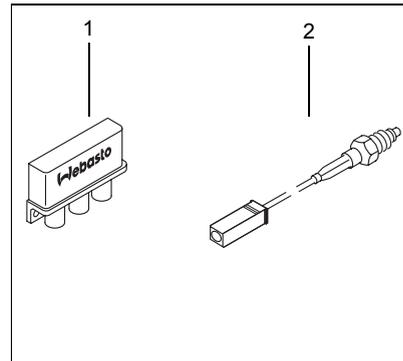
- 1 Передатчик T100 HTM
- 2 Аккумулятор 6V
- 3 Крепёжный уголок
- 4 Приемник T100 HTM
- 5 I-адаптер T100 HTM
- 6 Антенна
- 7 Датчик температуры

Объём поставки
дооборудования (сезон 2005)



- 1 Передатчик T100HTM
- 2 Аккумулятор 6V
- 3 Крепёжный уголок
- 4 Приемник T100HTM
- 5 Y-адаптер T100 HTM
- 6 Антенна
- 7 Датчик температуры

D-сеть телефонный комплект



- 1 Переходное устройство GSM Telestart
- 2 HF-высокочастотный адаптерный провод (190 мм)

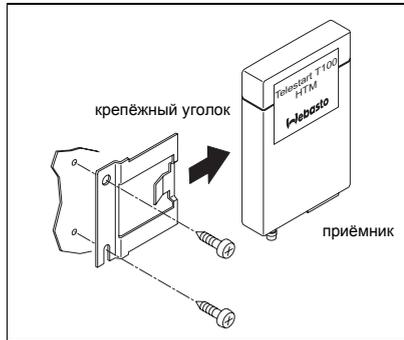
Установка

Монтаж Telestart T80 должен производиться только специализированным сервисным отделом фирмы Вебасто.

Монтаж Telestart-приёмника

ВНИМАНИЕ:

Установка Telestart-приёмника должна производиться в салоне автомобиля! Преимущественное установочное положение с электрическими соединителями вниз, с максимально допустимым отклонением от вертикали <math><90^\circ</math> в каждом направлении.



- Определить место установки приёмника в салоне автомобиля (при дооборудовании преимущественно вблизи от часов предварительной установки)

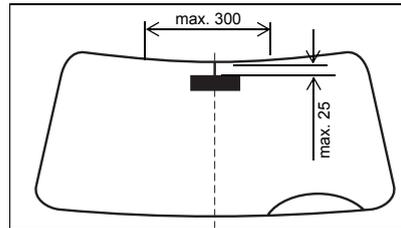
- Закрепить крепёжный уголок с помощью самонарезающих винтов по металлу
- Смонтировать приёмник на крепёжном уголке

Монтаж антенны

УКАЗАНИЕ:

Преимущественным местом установки антенны является размещение внутри, наверху по центру ветрового стекла или заднего стекла. При установке в других местах следует учитывать потери на дальность действия.

Для оптимального приёма необходимо соблюдать расстояние до стального листа кузова в 20 ± 5 мм (см. Рис.). Кабель прокладывается наверх, под обшивкой крыши автомобиля, и подводится справа или слева к лонжерону.



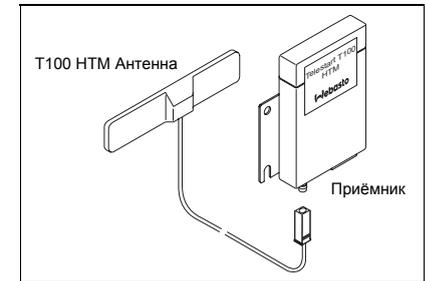
УКАЗАНИЕ:

При недостатке места возможно отклонение от установки антенны по центру до 15 см.

- Ветровое стекло необходимо очищать жирорастворяющими очистительными средствами (например, спиртом)
- Удалить защитную плёнку с антенны и приклеить антенну

УКАЗАНИЕ:

Кабель антенны не укорачивать и не сгибать. Минимальный диаметр обмотки 50 мм.

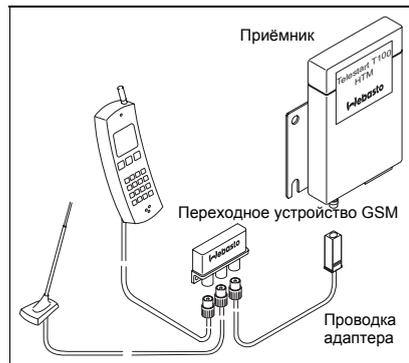


- Протянуть кабель антенны к приёмнику и подсоединить его на приёмнике

Telestart T100 HTM

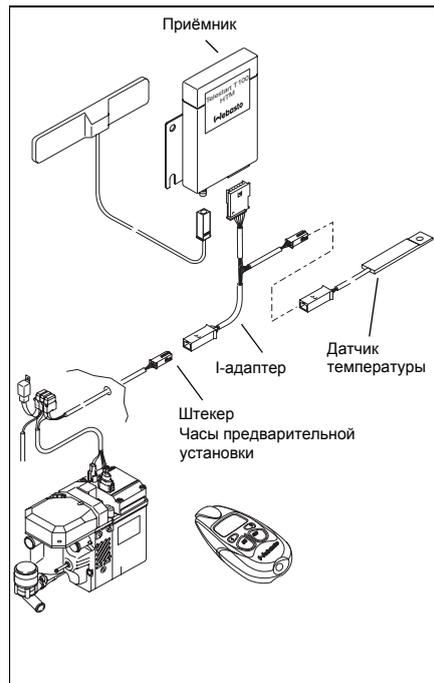
Монтаж телефонного комплекта D-сети

Подсоединить переходное устройство GSM Telestart к существующему проводу антенны D-сети.



- Подсоединить существующий провод антенны D-сети к входу переходного устройства GSM
- Подсоединить адаптерный провод (длиной 190 мм) к выходу Telestart переходного устройства GSM и к Telestart-приёмнику
- Подсоединить телефонный провод к выходу переходного устройства GSM n

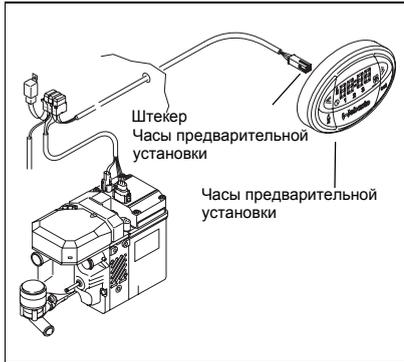
Монтаж I-адаптера у Tele Thermo Top серии



- Подвести кабельный жгут с 4-полюсным штекером (часы предварительной установки) в салон автомобиля
- Подсоединить I-адаптер к 4-полюсному штекеру
- Вставить I-адаптер в Telestart-приёмник
- Надеть I-адаптер на датчик температуры

Дополнительное оснащение системы Telestart T100 HTM

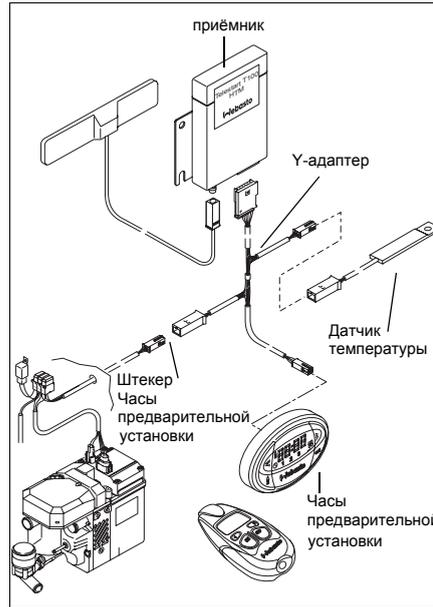
Монтаж Y-адаптера



УКАЗАНИЕ:

Провода не тянуть!

- Снять 4-полюсный штекер с часов предварительной установки



- Соединить Y-адаптер с 4-полюсным штекером (часы предварительной установки)
- Вставить I-адаптер в Telestart-приёмник
- Надеть Y-адаптер на датчик температуры

ВНИМАНИЕ:

Y-адаптер рассчитан для подключения переключателя или часов предварительной установки!

При пользовании переключателем через провод sw Y-адаптера производится запуск индикации работы, установленной в переключателе.

При пользовании часами предварительной установки необходимо разъединить провод sw непосредственно перед штепсельной вилкой часов предварительной установки. Место разрыва кабельного жгута необходимо изолировать (опасность короткого замыкания).

Если провод sw не отсоединен, то отопитель находится в режиме длительного обогрева, и больше не может быть выключен!

Отключение по ограничению продолжительности работы не происходит.

- Вставить Y-адаптер с 4-полюсным штекером в часы предварительной установки

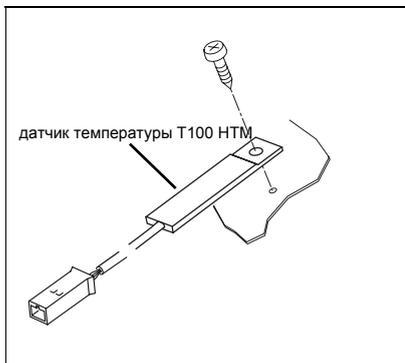
Telestart T100 HTM

Установка датчика температуры

Поставляемый в комплекте датчик температуры должен быть расположен в автомобиле таким образом, чтобы измерялась представительная температура салона автомобиля.

Датчик температуры следует устанавливать в местах:

- не подверженных прямому попаданию солнечных лучей
- не расположенных вблизи от выпускных отверстий отопителя автомобиля



- Определить место установки датчика температуры в салоне автомобиля

- (учитывать имеющуюся в распоряжении длину кабеля)
- Закрепить датчик температуры винтом-саморезом диаметром 3,5 мм (максимальный момент затяжки 1 Н м)

УКАЗАНИЕ:

Эти установки могут быть оптимизированы в соответствии с индивидуальными запросами покупателя.

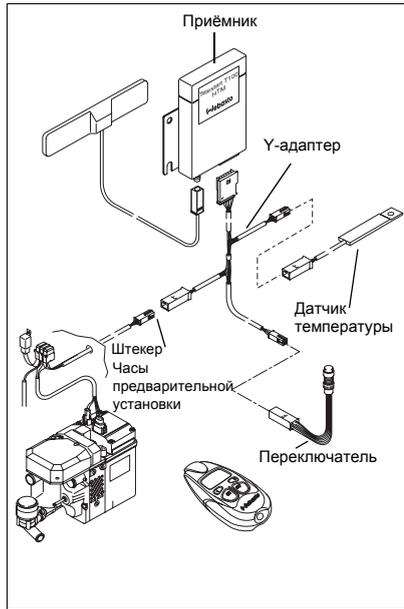
Основные установки ступени комфорта

Ознакомиться с системой Telestart T100 HTM согласно инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.

В зависимости от типа автомобиля и используемого отопителя рекомендуются следующие основные установки.

Рис. 1: Основные установки ступени комфорта

	ТТ-Е	ТТ-С	ТТ-Р
Малолитражные автомобили	С3	С2	С1
Автомобили среднего класса, микроавтобусы, лимузины	С4	С3	С2
Машины высшего класса, фургоны, SUV	-	С4	С3



- Соединить Y-адаптер с 4-полюсным штекером (часы предварительной установки)
- Вставить I-адаптер в Telestart-приёмник
- Надеть Y-адаптер на датчик температуры
- Просверлить отверстие диам. 8 мм

- в месте установки, согласованным с Заказчиком
- Установить переключатель

УКАЗАНИЕ:

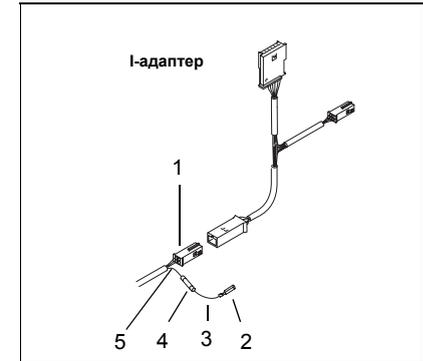
При вставлении контактов в корпус гнезда разъёмного контактного соединения переключателя обращать внимание на соответствие цвета по отношению к кабельному жгуту.

- Вставить контакты в корпус гнезда разъёмного контактного соединения переключателя.
- Вставить Y-адаптер с 4-полюсным штекером в переключатель

ВНИМАНИЕ:

Заводская установка переключающего входа должна быть изменена с часов предварительной установки на переключатель. См.стр. 153.

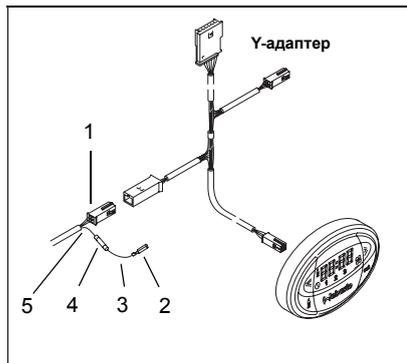
Монтаж I-адаптера у Tele Thermo Top серии



- Соединить приложенный короткий фиолетовый провод (3) посредством соединительного зажима (4) встык с фиолетовым проводом (5) кабельного жгута
- Вставить микротаймер (2) в свободное гнездо 4-полюсного штекера (1) (часы предварительной установки)

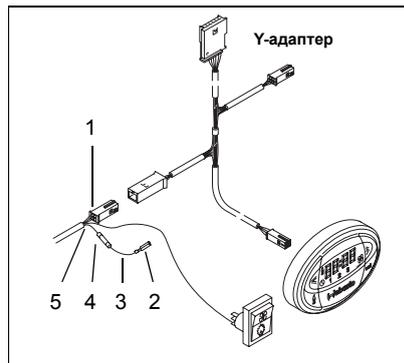
Telestart T100 HTM

Имеются только часы предварительной установки



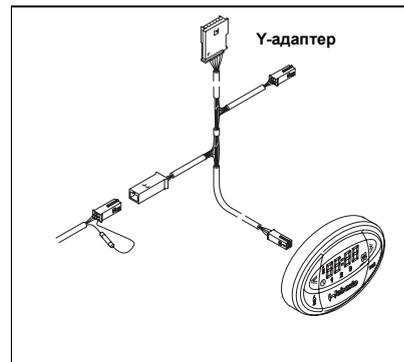
- Соединить приложенный короткий фиолетовый провод (3) посредством соединительного зажима (4) встык с фиолетовым проводом (5) кабельного жгута
- Вставить микротаймер (2) в свободное гнездо 4-полюсного штекера (1) (часы предварительной установки)

Имеются часы предварительной установки и переключатель летнего/ зимнего времени



- Удалить фиолетовый провод (5) на переключателе летнего-/ зимнего времени и отсоединить имеющийся штекер
- Соединить приложенный короткий фиолетовый провод (3) посредством соединительного зажима (4) встык с фиолетовым проводом (5) кабельного жгута
- Вставить микротаймер (2) в свободное гнездо 4-полюсного штекера (1) (часы предварительной установки)

Имеется система Telestart T80 с таймером

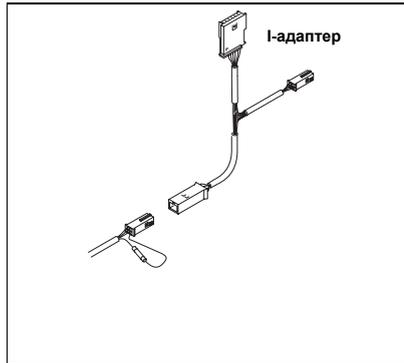


- Демонтировать приемник системы Telestart T80
- Установить согласно инструкции по монтажу приемник системы Telestart T100 HTM

Примечание:
Для монтажа приемника системы T100 HTM может быть использован держатель системы T80.

- Демонтировать у-адаптер и заменить его ESV-адаптером

Имеется система Telestart T80 без таймера



- Демонтировать приемник системы Telestart T80
- Согласно инструкции по монтажу установить приемник системы Telestart T100 HTM

Примечание:

Для монтажа приемника системы T100 HTM может быть использован держатель системы T80.

- Демонтировать i-адаптер и заменить его ES-адаптером

Telestart T100 НТМ

Технические характеристики

Передатчик	
Размеры L/В/Н	около 70 x 38 x 15 мм
Масса	40 г
Передаточная мощность	25 мВт(14 дБм)
Передаточная частота	868 МГц-диапазон
Аккумулятор	1 x 6 В литий (2CR11108 согласно IEC)
Индикация	светодиодный дисплей
Рабочая температура и температура хранения	0...+50 °С / -20...+70 °С
Приёмник	
Потребление тока	< 1 мА (в среднем)
Размеры L/В/Н	около 85 x 65 x 15 мм
Чувствительность приёма	-106 дБм
Ввод антенны	50 Ом; вставной (с фиксацией)
Присоединения	6-полюс. MQS-штифтовая ванна (AMP)
Рабочая температура и температура хранения	-40...+85 °С (действительно также и для датчика)
Система	
Основные функции	Вкл.(EIN), Выкл. (AUS), отопление, вентиляция
Количество передатчиков	Могут быть обучены до 3-х передатчиков
Дальность действия	600 м в свободном поле